



**Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla  
s elektricky poháněnými kompresory -  
Režim chlazení -  
Část 2: Zkoušení a požadavky na značení**

**ČSN  
EN 81 4-2**

14 3014

Air conditioners and heat pumps with electrically driven compressors - Cooling mode - Part 2: Testing and requirements for marking

Climatiseurs et pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique - Mode réfrigération - Partie 2: Essais et exigences de marquage

Luftkonditionierer und Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Kühlen - Teil 2: Prüfungen und Anforderungen an die Kennzeichnung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 814-2:1997. Evropská norma EN 814-2:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 814-2:1997. The European Standard EN 814-2:1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

52707

Strana 2

---

## Národní předmluva

### Citované normy

EN 255-2 zavedena v ČSN EN 255-2 Klimatizátory vzduchu, jednotky pro chlazení kapalin a tepelná

čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim ohřívání - Část 2: Zkoušení a požadavky na značení jednotek prostorového vytápění (14 3015)

EN 814-1 zavedena v ČSN EN 814-1 Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim chlazení - Část 1: Termíny, definice a označování (14 3014)

## **Souvisící ČSN**

ČSN EN 60335-2-40 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na elektrická tepelná čerpadla, klimatizátory vzduchu a odvlhčovače (36 1055)

## **Vypracování normy**

Zpracovatel: SINEDEC, Inženýrská agentura, Brno, IČO 479 52 024, Ing. Vojtěch Gába

Technická normalizační komise: TNK 112 Chladicí technika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

Strana 3

---

**EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 814-2  
Únor 1997**

---

ICS 23.120; 27.080; 91.140.30

Deskriptory: air conditioning equipment, air conditioners, tests, testing conditions, installation, measurements, calorific power, marking

## **Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim chlazení - Část 2: Zkoušení a požadavky na značení**

Air conditioners and heat pumps with electrically driven compressors - Cooling mode - Part 2: Testing and requirements for marking

Climatiseurs et pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique - Mode réfrigération Partie 2: Essais et exigences de marquage

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-01-27. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropská komise pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

<b>Obsah</b>	strana
Předmluva	5
<b>1</b> Předmět normy	5
<b>2</b> Normativní odkazy	5
<b>3</b> Definice	6
<b>4</b> Provozní zkouška	6
<b>5</b> Protokol o zkoušce	11
<b>6</b> Značení	12
Příloha A (informativní) Bibliografie	14

Strana 5

---

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 113 „*Tepelná čerpadla a klimatizátory vzduchu*“; činnosti sekretariátu CEN/TC 113 zajišťuje AENOR.

Tato norma je sestavena z následujících částí:

EN 814-1 Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim chlazení - Část 1: Termíny, definice a označování

EN 814-2 Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim chlazení - Část 2: Zkoušení a požadavky na značení

EN 814-3 Klimatizátory vzduchu a tepelná čerpadla s elektricky poháněnými kompresory - Režim chlazení - Část 3: Požadavky

Této evropské normě se nejpozději do srpna 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do srpna 1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## 1 Předmět normy

V této části EN 814 jsou specifikovány metody zkoušení, způsoby uvádění jmenovitých hodnot a požadavky na značení klimatizátorů vzduchu, které jsou chlazeny vzduchem a vodou, tepelných čerpadel v provedení vzduch/vzduch a voda/vzduch, s elektricky poháněnými kompresory, pro jejich použití v režimu chlazení. Když jsou tyto jednotky použity v režimu ohřívání pomocí obráceného chladicího oběhu, platí EN 255-2.

Tato norma se vztahuje na jednotky zhotovené ve výrobním závodě, které mohou být napojeny na vzduchovod. Specifické typy provedení jednotek mohou být následující: komfortní klimatizátor vzduchu nebo tepelné čerpadlo, bodový klimatizátor vzduchu, klimatizátor vzduchu s jedním vzduchovodem, klimatizátor vzduchu pro ovládací kabinu (velín), klimatizátor vzduchu s přesnou regulací.

V případě jednotek sestavených z několika částí se tato norma vztahuje pouze na takové jednotky, které jsou navrženy a dodávány jako jeden kompletní blok.

Jednotky, které mají dvě nebo více vnitřních částí připojených k jediné venkovní jednotce (několikanásobně členěná soustava klimatizátorů vzduchu nebo tepelných čerpadel) jsou z rozsahu platnosti této normy vyloučeny.

Tato norma se nevztahuje na jednotky, jejichž ovládání kapacity je plynule nastavitelné.

Tato norma se nevztahuje na (blokové) jednotky, které jsou určeny pro chlazení kapalin.

---

-- Vynechaný text --